

目 錄

第一章 anama a ngat(什麼是月桃)	6
第一節 kinalanga na ngat (月桃構造)	7
第二節 sikamasan musal je a kaian: ki naizuan a mezangal katua sikel jangan ta parutan(月桃的生長環境與天害的認識)	8
第三節 kemasicuay itua si kavaljutan tja sikudakuda a ngat ka tua sapazangal (傳統生活中月桃的用途與價值)	11
第二章 makata milimilinga nua ngat (月桃的傳說故事)	13
第三章 sikamasan tjelu a sunatjan: pinuvarungan nia vuvu yita cacepuan (月桃編織文化裡 vuvu 的智慧)	14
第一節 sikamasan sangasangasa a kaian:kavavayanane a ti 1juzem , a si ki paqenetjen tua cemepu tua buyuile a milingane(羅珍門公主記 憶中月桃便當盒的故事)	14
第二節 sikamasan musal je a kaian: kemeljan ta pinakakaizuazuan na ngat katua pinuvarunga a kingat (月桃品種認識與採集智 慧)	16
第三節、sikamasan tjelu a kay: pinuvarunga a masengesen tua seman ngat (月桃材料的處理智慧)	20
第四節 sika tjelu a kaian siljakevan kata si kiljivakan ta ngat a cinpu(編製的限制與禁忌)	23
第五節 sika tjelu a kaian siljakevan kata si kiljivakan ta ngat a cinpu(月桃制品的保存與維護方法)	24
第四章 sika sepatj a sunatjan kemuda cempu ta aljiq na ngat(月桃的葉鞘 編法)	25
第一節 sangasangasan a kaian paka ta samiang katua vecik a paljaluai ta sicepuan tua sekam (床蓆編法圖文解說)	25
第二節 sika drusa kaian paka ta samiang kata vecik a paljaluai a seman tjaljev (衣物箱編法圖文解說)	28
第三節 sika masan tjelu a kaian paka ta samiyang a vecik sa paljaljuay a seman papu tjamakua(煙盒編法圖文解說)	30
第四節 sika masan tjelu a kaian paka ta samiang kata vecik a paljaluai a cempu ta papungicua (食渣筒編法圖文解說)	33
第五節 sika masan tjelu a kaian paka ta samiang kata vecik a paljaluai a cempu ta kanipi/buyulje (書包/便當袋編法圖文解說)	36
第五章 vinucul jan (族語記錄)	45
第一節 kemeljan tua ngadan na sicepuan tua tuverican ka tu	

t jasi kudakuda (認識編製器物品名與用途)	45
第二節 si t jarungadanane ta si cepuan a masengeseng tua ngat(月桃 編織製作專用名詞):	47
第三節 maka y t jaquvuquvul je a sikisusua tua kinaqadavan(中海拔群 曆法):	54
第六章 si ni qacuvun a pukay(結語).....	57
 参考書目	59
附錄	61
一、Kinaizuanane a cemukicuke(本計畫研究地區概述).....	61
二、na kemasinu a pinatagil jan nua qinal jan na se vucul j(探索 vuculi 排灣族起源部落舊址分布圖)	64
三、排灣族語書寫表	65
四、工作日誌	68